

اهم المعلومات اللي لازم يحفظها طالب  
البكالوريا

بالمنهاج الحديث

مع مدام مها



جمل ومفردات + قواعد + موضوع

الوحدة الثانية بكالوريا

منهاج حديث



مع مدام مها

**Chacun pour tous**

الفرد لكل

الوحدة الثانية كلها عن المنظمات الانسانية



ورح نشبع انسانية

المفردات والجمل مو صعبين خرينا نشوف عينة

وبعد مانشوفها منحفظها بصم، هلا مو بصم

يمكن صعب بس لما منقراهن عدة مرات

وبتعداد عيننا عليهن بعتقد بينحفظوا لحالهن  
واحسن مليون مرة من مفردات لحالهن  
مايعرف الواحد شو يعمل فيهن 😊

**1- C'est une organisation non-  
gouvernementale -association  
caritative**

انها منظمة غير حكومية - مؤسسة خيرية

**2- Les personnes vivant en marge  
de la société.**

الاشخاص الذين يعيشون على هامش المجتمع

**3- Les bénéficiaires de  
l'organisation sont les personnes  
délaissés qui vivent dans  
l'isolement total du fait de la  
migration**

المستفيدون من المنظمة هم الاشخاص  
المهملين الذين الذين يعيشون في عزلة تامة  
نتيجة الهجرة

#### **4- La tristesse, la dépression et le stress au quotidien.**

الحزن والاكتئاب وضغط الحياة اليومية

#### **5- Éliminer toute tension ou anxiété.**

الغاء كل توتر اوقلق

#### **6- Les donateurs financent l'organisation**

المانحون يمولون المنظمة

#### **7- Prendre en charge : Aide**

رعى، ساعد، اعان ، اخذ على عاتقه، تكفل

## 8– Un bénévole : un volontaire

متطوع

## 9– Encourager les gouvernements et les grandes entreprises internationales à faire un don en soutien à l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS)

تشجيع الحكومات والمؤسسات الكبرى على تقديم هبة كدعم لمنظمة الصحة العالمية

## 10– La collecte de fonds au profit de l'association

جمع الاموال لصالح الجمعية

## 11– Venir en aide aux familles dans le besoin

# مساعدة العائلات المحتاجة

## 12- Faire une kermesse – Faire des rencontres

عمل حفلة خيرية، عمل لقاءات

## 13- Les orphelins – Les sans-abri – les démunis

الايتام، الذين بلا مأوى

## 14- Lancer un défi

اطلاق تحدي

## 15- Distribuer des provisionnements, des repas

توزيع امدادات تموينية، وجبات

## 16- La Journée Mondiale de l'Aide

**Humanitaire.**

اليوم العالمي للمساعدات الانسانية

**17- Sensibiliser le public aux activités humanitaires pour soutenir les besoins dans le monde**

توعية الناس للنشاطات الانسانية لدعم  
الاحتياجات العالمية

**18- Rendre hommage à tout le personnel humanitaire , à ceux qui font face au danger et à l'adversité pour venir en appui aux autres.**

تكريم كل الكادر الانساني، والاشادة بالذين  
يواجهون الخطر والشدائد لكي يساعدوا  
الآخرين.

**19- Célébrer l'esprit du travail**

**humanitaire**

الاحتفال بروح العمل الانساني

**20- Porter secours aux populations en situation de précarité et les réfugiés pour réduire leur souffrance et maintenir une dignité humaine.**

مد يد العون للشعوب التي في ظروف خطيرة  
واللاجئين لتقليل ألمهم والحفاظ على كرامتهم  
الانسانية

**21 - Les volontaires perdent leurs vies dans l'accomplissement de leur mission**

المتطوعون يفقدون حياتهم لإتمام مهمتهم

**22- distribuer les paniers**

**alimentaires**

توزيع السلال الغذائية

**23- L'association vous invite à visiter le Bazar caritatif. Les rentes sont consacrées pour soutenir.....**

تدعوكم الجمعية لزيارة السوق الخيري،  
وعائداتها مخصصة لدعم....

**24- Rendre visite aux enfants du cancer à l'hôpital et leur offrir des cadeaux.**

زيارة الاطفال المصابين بالسرطان وتقديم  
الهدايا لهم

**25- Pour lutter contre la crise liée à la pandémie, on organise une campagne de distribution des**

**denrées.**

لمكافحة الأزمة المتصلة بالوباء، نظمنا حملة  
توزيع مواد غذائية

**26- Colis: Paquet de marchandises**  
طرد: رزمة بضائع

**27- les bénévoles sont ceux qui  
travaillent pour le bien de tous, qui  
consacrent leur temps libre au  
service des autres.**

المتطوعون هم الذين يعملون لخير الجميع،  
الذين يكرسون وقت فراغهم لخدمة الآخرين.

**\*\*\* وقت بدنا نحكي عن اي منظمة لازم  
نحافظ على العناصر الهامة اللي بتخليني آخذ  
العلامة وهي:  
١- اسم المنظمة**

٢- هدفها

٣- ممولها

٤- المستفيد منها

٥- نشاطاتها

**1- Le nom de l'organisation**

**2- Son but**

**3- Les donateurs**

**4- Les bénéficiaires**

**5- Les activités**

القواعد

**Les conjonctions d'opposition/  
concession**

ادوات التعارض والتجاوز

التضاد هو تقريب فكرتين الى جانب بعض

لاظهار فرق او تناقض او تعاكس بينهما، لكن

احدهما لا تعارض الاخرى كأن اقول انا طويل

لكن انت قصير، فلا طولي سيؤثر على قصرك

ولاقصرک سيؤثر على طولي وانما سابقى انا  
طويل في حالي وانت قصير في حالك 😊  
والغزالة رايقة 😊 هذا هو مااسميه التضاد اي

## L'opposition

كيف اعبر عن التضاد وماهي الادوات؟  
عندي ادوات عديدة ذات معاني متقاربة لن  
نعطيها كلها للطالب لكي لانصل الى تضاد في  
مخه 😊

رح نتقيد نحن بالادوات الموجودة في كتابنا  
واللي بيهمك انت كطالب هو انو تعرف كيف  
تحل وخاصة لما بيصعب عليك فهم السؤال.

تلات انواع من الادوات تعبر عن التضاد وهي:

1- ادوات ربط بيحي بعدها جملة تابعة في  
صيغة الحاضر او المنصوب ، بس المهم بعدها  
فاعل وفعل

في صيغة الحاضر هي :

**Même si** حتى لو

بتجي بأول الجملة وبتجي بالنص

**Alors que = Tandis que** بينما

تجي بالاول او بالنص

**Pourtant = Cependant** مع ذلك

هدول دايمًا بنص الجملة ومنضيف عليهن :

**mais , par contre**

في صيغة المنصوب هي:

**Quoique = Bien que** رغم أن

التفرقة بين الحاضر والمنصوب هو اللي بيهم

الطالب والباقي بيهمنا نحن

2 - حرف جر بيحي بعدها اسم وهالشي

بيساعدنا عالحل

Malgré رغم

En dépit de رغم

3- حرف جر بيجي بعده مصدر وهالشي

بيساعدنا عالحل

Au lieu de بدلا من

ويأتي بعدها مصدر

برجع بعيد اللي بيهم الطالب مو الفروق في

المعاني وانما التمييز بين الاداة التي يأتي

بعدها حرف جر او حاضر او منصوب

هاد المهم والشغلة مو معقدة

مناخدهن وحدة وحدة:

1- ادوات تضاد بيجي بعدهن فاعل وفعل مو

منصوب:

حتى لو 1- Même si

**Elle contribue au don même si elle n'est pas aisée.**

هي تساهم بالتبرع حتى لو كانت غير ميسورة.

**Même si elle n'est pas aisée, elle contribue au don.**

حتى لو لم تكن ميسورة فهي تساهم بالتبرع  
هالاداة منشوفها باول الجملة او بنصها

**2- alors que = tandis que في حين ان  
Hélène est belle alors que/ tandis  
que son mari est laid.**

هيلين جميلة في حين ان زوجها دميم.  
الاداتين نفس المعنى ومايجوا مع بعض بنفس  
السؤال

**3- pourtant= cependant مع ذلك  
Il n'a pas d'argent, cependant/**

**pourtant il s'est acheté une nouvelle voiture.**

لايملك المال، ومع ذلك اشترى لنفسه سيارة جديدة.

التنتين نفس المعنى ومايجوا بنفس السؤال ومنضيف عليهن :

**mais, par contre, quand même**

لكن، بالمقابل، ومع ذلك

- ادوات تضاد بيحي بعدهن فاعل وفعل منصوب ولازم نعرف نصرف بالمنصوب او عالقيلة نحفظ الافعال الهامة بس :

**- bien que= quoique** رغم ان

هدول نفس المعنى ومايجوا بنفس السؤال

**Bien que /Quoique nous soyons des collégiens, le bénévolat nous concerne beaucoup.**

رغم اننا طلاب مدارس، العمل الطوعي يعيننا كثيرا.

٢- احرف جر بعدها اسم

**En dépit de = Malgré** رغم

**En dépit de /Malgré sa souffrance,  
il est toujours optimiste.**

رغم المه، هو متفائل كثيرا.

نفس المعنى ومايجوا بيجوا بنفس للسؤال

٣- حرف جر ييجي بعده مصدر

كمان هالشي بيساعدني عالحل

**au lieu de** بدلا من

**Au lieu d'agir, il donne des ordres à  
tous.**

بدلا من ان يتصرف، يعطي اوامرہ للجميع.

على فرض طلبوا مني تحويل من فعل الى اسم  
معلش شوفوا هالجملة:

- **Bien qu'il soit paresseux, je l'aime.**

رغم انه كسول ، فانا احبه

- **Malgré sa paresse, je l'aime.**

رغم كسله، احبه. 😊 بقى المحبة من الله

ختاما

ان جملة التضاد تحوي بندين من فكرتين  
مستقلتين احدهما سلبية والاخرى ايجابية او

العكس

لايمنع احدهما حدوث الثاني وانما هو متناقض

معه فقط.

ومنوصل بالاخير للموضوع اللي مافي قدامنا

شو ماكانت صيغة السؤال الا انو نحفظ بصم

تلات اعمال انسانية مع اهدافها ولمن رح نوجه  
هالاعمال وبيطلع موضوعنا تمام  
ومنكون مبسوطين انو خلصنا الوحدة الثانية  
بالتمام والكمال 😊

**Dans un journal mural, écrivez un  
mot adressé aux étudiants de votre  
lycée pour proposer des actions  
humanitaires à l'occasion de la  
Journée Mondiale de l'Aide  
Humanitaire !**

**(Proposez au moins trois actions et  
précisez leurs buts et le public visé)**

في مجلة الحائط، اكتب كلمة توجهها الى  
طلاب مدرستك لكي تقترح اعمالا انسانية  
بمناسبة اليوم العالمي للمساعدات الانسانية.  
اقترح ثلاثة اعمال على الاقل وحدد اهدافها

ولمن توجه هذه الاعمال

**Chers collègues,  
À l'occasion de la Journée Mondiale  
de l'Aide Humanitaire, j'aimerais  
proposer quelques activités pour  
aider les enfants cancéreux.**

**Je propose d'organiser un bazar  
caritatif et avec les rentes on leur  
achète des médicaments.**

**Je suggère aussi d'organiser un  
dîner dans le jardin public et on  
invite les gens pour collecter des  
fonds afin de rendre visite à ces  
enfants et leur offrir des cadeaux.**

**Enfin, pour leur apporter l'espoir, je propose qu'on leur rédige des cartes souhaitant une guérison rapide. Ainsi, on apporte la joie aux enfants**

**Que pensez-vous de ces propositions ?**

**Votre collègue  
Maher**

زملائي الاعزاء،

بمناسبة اليوم العالمي للمساعدات الانسانية،

اود ان اقترح بعض النشاطات لمساعدة

الاطفال مرضى السرطان.

انا اقترح تنظيم سوق خيري وبالعائدات نشترى

لهم ادوية.

اقترح ايضا تنظيم عشاء في الحديقة العامة

لجمع الاموال والقيام بزيارة هؤلاء الاطفال

وتقديم الهدايا لهم.

اخيرا اقترح ان نكتب لهم بطاقات تمني  
بالشفاء العاجل، وهكذا نجلب الفرح للاطفال.  
ماهو رأيكم بهذه الاقتراحات?

زميلكم

ماهر

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

كنتم مع مدام مها